



WI050 / WI050S / HT1070A

Digital Projector

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide du projecteur numérique

Digitaler Projektor Kurzanleitung

Guida rapida del proiettore digitale

Guía de inicio rápido del proyector digital

Guia de iniciação rápida ao Projetor Digital

Digital projektor snabbstartsguide

Краткое руководство по работе с цифровым проектором

Snelgids voor Digitale projector

Skrócona instrukcja obsługi projektora cyfrowego

Dijital Projektör Hızlı Başlangıç Kılavuzu

Průvodce rychlým používáním digitálního projektoru

คู่มือเริ่มต้นใช้งานดิจิตอลโปรเจคเตอร์อย่างย่อ

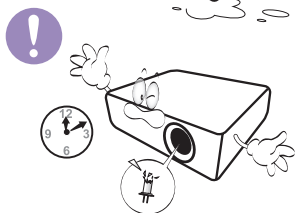
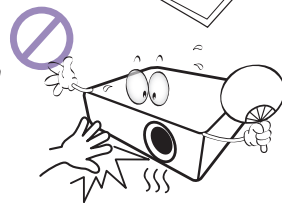
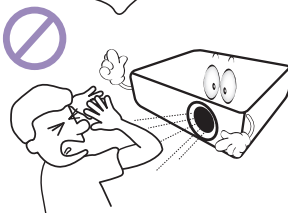
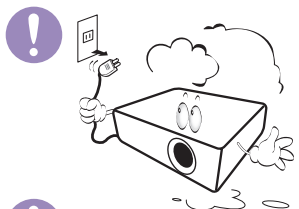
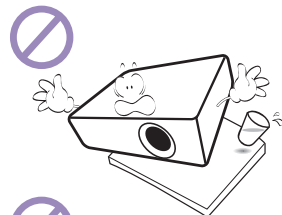
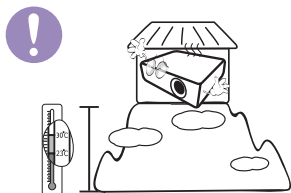
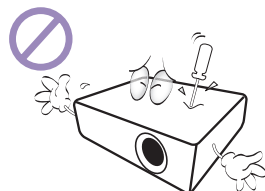
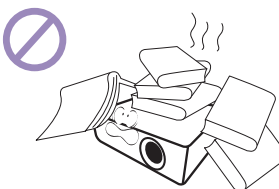
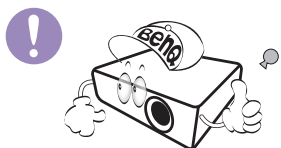
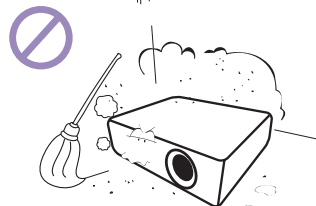
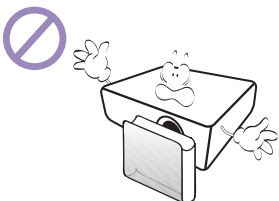
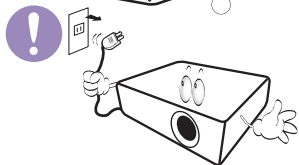
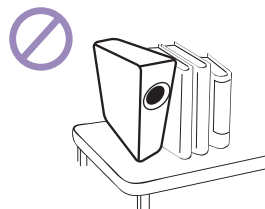
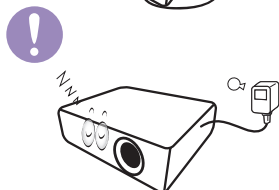
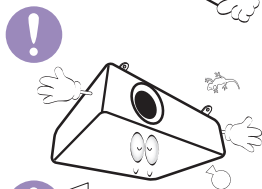
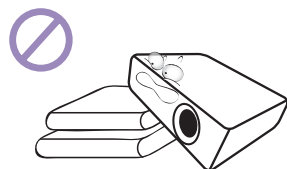
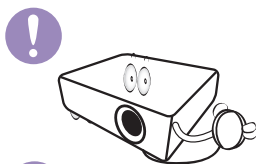
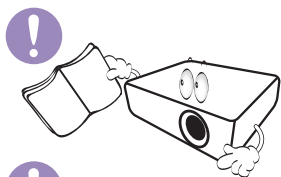
數位投影機快速使用指南

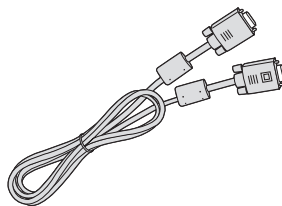
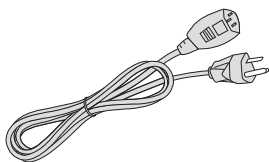
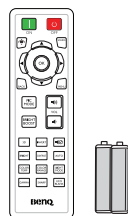
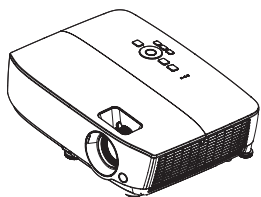
数字投影机快速使用指南

デジタルプロジェクタ クイック スタート ガイド

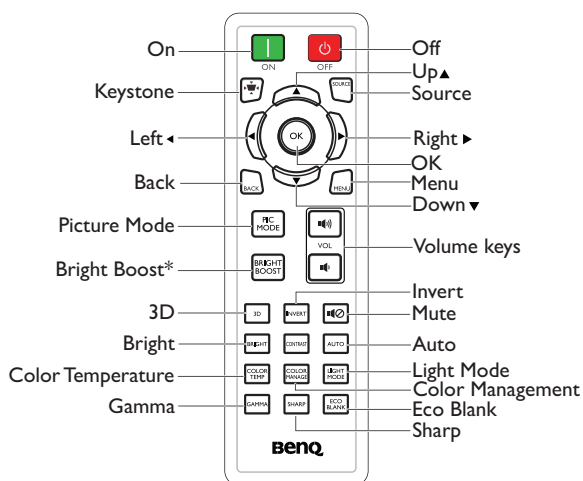
디지털 프로젝터 빠른 시작 안내서

دليل البدء السريع لجهاز عرض رقمي

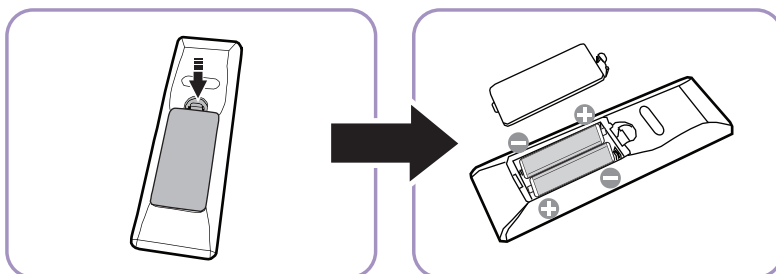


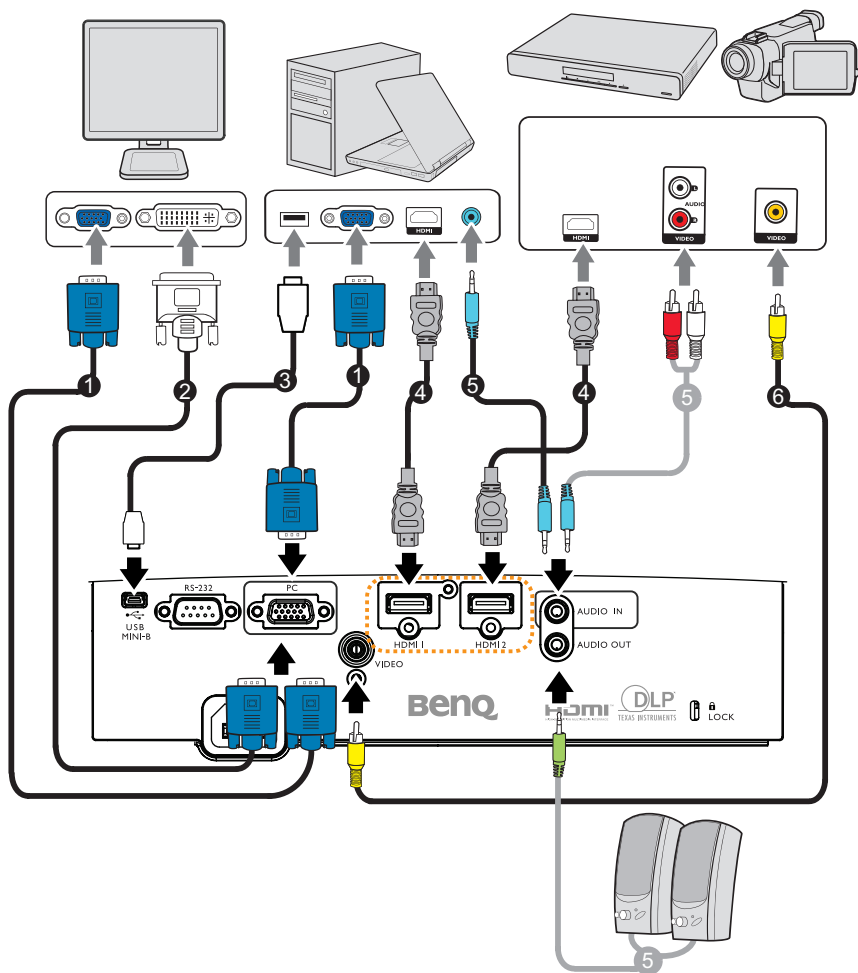


Remote control

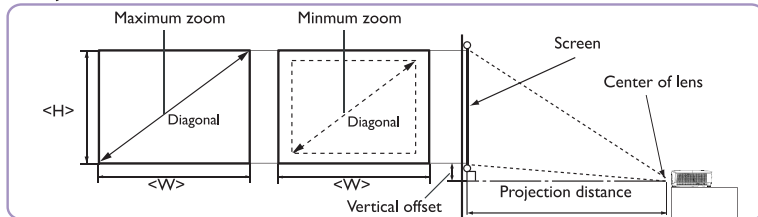


*Bright Boost is not supported by this model.





Projector dimensions

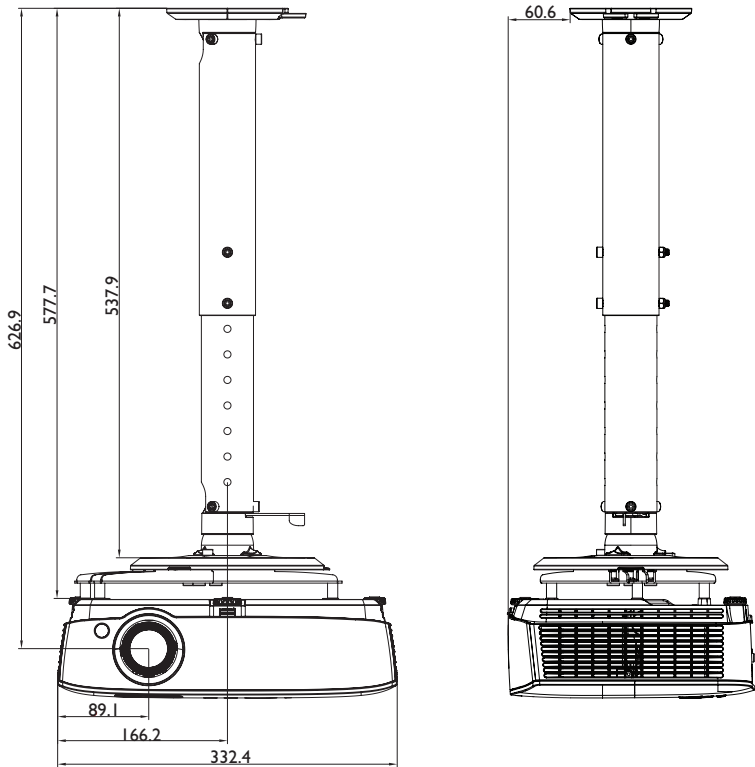
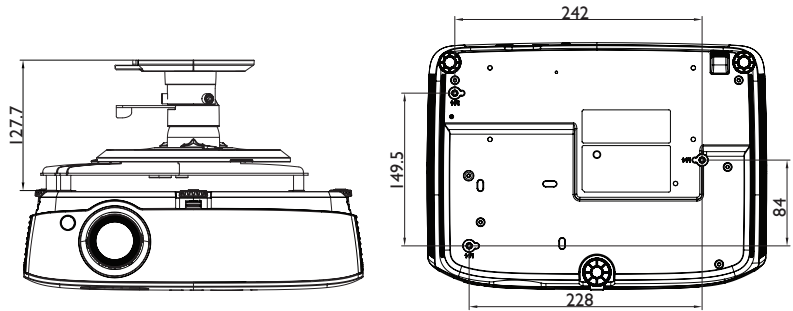


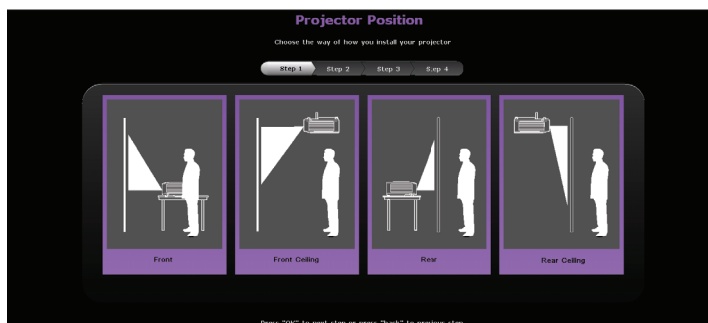
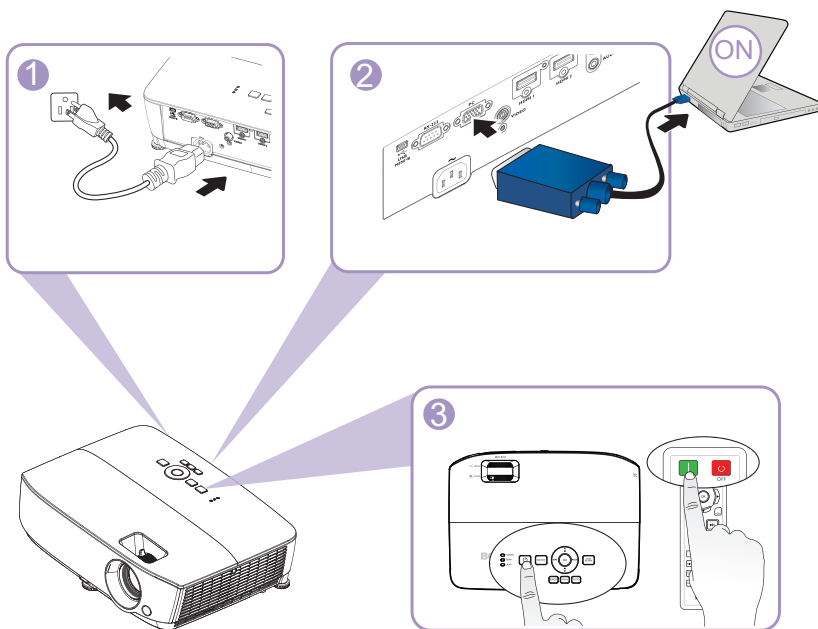
Screen size				Distance from screen(mm)			Vertical offset (mm)
Diagonal		W (mm)	H (mm)	Min length	Average	Max length	
Inch	mm			(max. zoom)		(min. zoom)	
30	762	664	374	881	977	1074	26
35	889	775	436	1037	1149	1262	31
40	1016	886	498	1192	1321	1450	35
50	1270	1107	623	1502	1664	1826	44
60	1524	1328	747	1813	2008	2202	52
80	2032	1771	996	2435	2695	2955	70
100	2540	2214	1245	3057	3382	3708	87
120	3048	2657	1494	3678	4069	4460	105
150	3810	3321	1868	4610	5100	5589	131
200	5080	4428	2491	6164	6817	7471	174
220	5588	4870	2740	6785	7504	8223	192
250	6350	5535	3113	7718	8535	9352	218
300	7620	6641	3736	9271	10253	11234	262

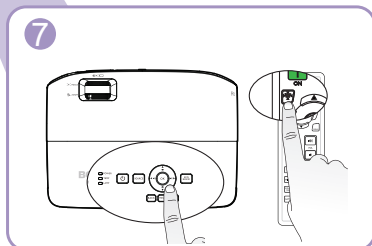
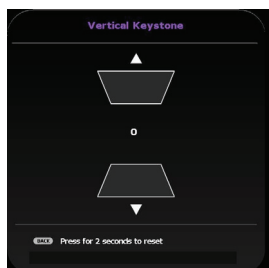
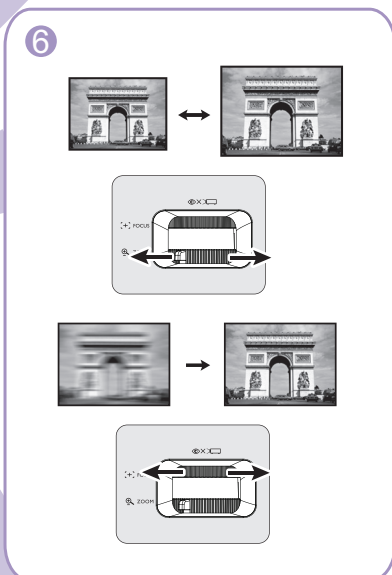
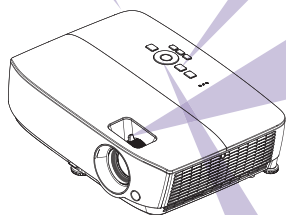
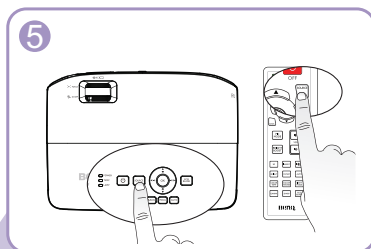
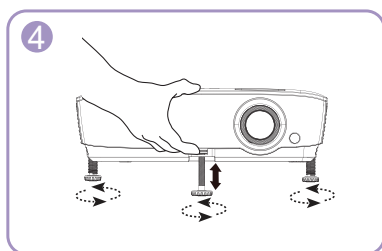


The above numbers are approximate and may be slightly different from the actual measurements. Only the recommended screen sizes are listed. If your screen size is not in the table above, please contact your dealer for assistance.

Ceiling mount screw: M4
(Max L = 25 mm; Min L=20 mm) Unit: mm







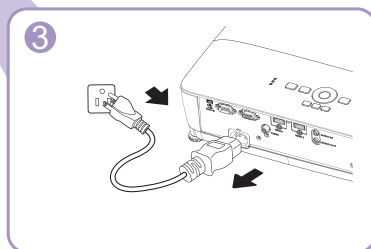
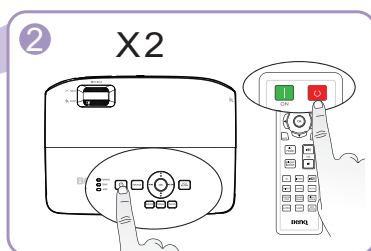
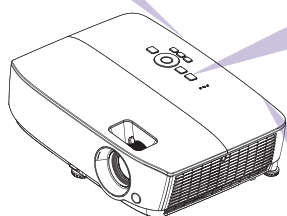
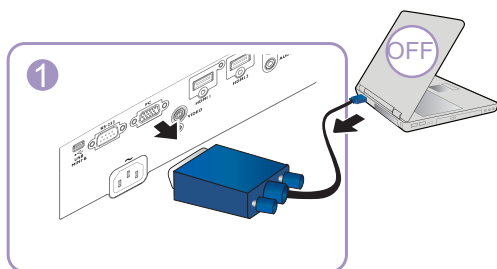


Table of contents

English	11
Français	12
Deutsch	13
Italiano.....	14
Español	15
Português	16
Svenska.....	17
Русский.....	18
Nederlands.....	19
Polski.....	20
Türkçe	21
Čeština.....	22
ไทย	23
繁體中文.....	24
简体中文.....	25
日本語	26
한국어	27
يـبـرـع	28

 **All specifications are subject to change without notice.**

Optical

Resolution

1920 x 1080 1080p

Display system

I-CHIP DMD

Lens F/Number

F = 2.42 to 2.62

f = 19.0 to 22.65 mm

Offset

107±5%

Zoom ratio

1.2X

Lamp

210 W lamp

Electrical

Power supply

AC100–240V, 2.60 A,

50-60 Hz (Automatic)

Power consumption

260 W (Max); < 0.5 W (Standby)

Mechanical

Weight

2.56 kg (5.64 lbs)

Output terminals

Speaker

(Stereo) 2 watt x 1

Audio signal output

PC audio jack x 1

Control

RS-232 serial control

9 pin x 1

IR receiver x 1

USB mini-B x 1

Input terminals

Computer input

RGB input

D-Sub 15-pin (female) x 1

Video signal input

RCA jack x 1

Digital signal input

HDMI x 2

Audio signal input

Audio in

PC audio jack x 1

Environmental Requirements

Temperature

Operating: 0°C-40°C at sea level

Storage: -20°C-60°C at sea level

Relative humidity

Operating: 10%-90% (without condensation)

Storage: 10%-90% (without condensation)

Altitude

Operating: 0-1499 m at 0°C-35°C; 1500-3000 m at 0°C-30°C (with High Altitude Mode on)

Storage: 0-12200 m at 30°C

Transporting

Original packing or equivalent is recommended.

Repairing

Please visit below website and choose your country to find your service contact window.

<http://www.benq.com/welcome>

 **Lamp life results will vary depending on environmental conditions and usage.**

 Toutes les caractéristiques peuvent être modifiées sans notification préalable.

Caractéristiques optiques

Résolution

1920 x 1080 1080p

Système d'affichage

I-CHIP DMD

Ouverture (nombre F)

F = 2,42 à 2,62,

f = 19,0 à 22,65 mm

Décalage

107±5%

Zoom

1,2X

Lampe

Lampe 210 W

Caractéristiques électriques

Alimentation

100-240V CA, 2,60 A,

50-60 Hz (Automatique)

Consommation

260 W (Maxi) ; < 0,5 W (Veille)

Caractéristiques mécaniques

Poids

2,56 kg (5,64 livres)

Terminaux de sortie

Haut-parleur

(Stéréo) 2 watts x 1

Sortie signal audio

Prise audio PC x 1

Contrôle

Contrôle série RS-232

9 broches x 1

Récepteur IR x 1

USB mini-B x 1

Terminaux d'entrée

Entrée ordinateur

Entrée RGB

D-Sub 15 broches (femelle) x 1

Entrée signal vidéo

Prise RCA x 1

Entrée signal numérique

HDMI x 2

Entrée signal audio

Entrée audio

Prise audio PC x 1

Caractéristiques environnementales

Température

Fonctionnement : 0°C à 40°C au niveau de la mer

Stockage : -20°C à 60°C au niveau de la mer

Humidité relative

Fonctionnement : 10%-90% (sans condensation)

Stockage : 10%-90% (sans condensation)

Altitude

Fonctionnement : 0-1499 m à 0°C-35°C ;

1500-3000 m à 0°C-30°C (avec Mode

Haute altitude activé)

Stockage : 0-12200 m à 30°C

Transport

L'emballage original ou équivalent est recommandé.

Réparation

Veuillez consulter le site Web ci-dessous et choisir votre pays pour trouver la fenêtre Contact de service.

<http://www.benq.com/welcome>

 Les résultats en termes de durée de vie de la lampe dépendront des conditions environnementales et d'utilisation.

 Änderungen aller technischen Daten sind vorbehalten.

Optische Daten

Auflösung

1920 x 1080 1080p

Anzeigesystem

I-CHIP DMD

F-Wert des Objektivs

F = 2,42 bis 2,62

f = 19,0 bis 22,65 mm

Versatz

107±5%

Zoomverhältnis

1,2-fach

Lampe

210-Watt-Lampe

Elektrische Daten

Stromversorgung

100 bis 240 V, 2,60 A

50-60 Hz (automatisch)

Energieverbrauch

260 W (maximal); < 0,5 W (Bereitschaft)

Mechanische Daten

Gewicht

2,56 kg

Ausgänge

Lautsprecher

(Stereo) 2 Watt x 1

Audioausgang

PC-Audioanschluss x 1

Steuerung

Serielle RS-232-Steuerung

9-polig x 1

Infrarotempfänger x 1

USB, Mini B x 1

Eingänge

Computereingang

RGB-Eingang

D-Sub, 15-polig (weiblich) x 1

Videosignaleingang

Cinchanschluss x 1

Digitaler Signaleingang

HDMI x 2

Audioeingang

Audio in

PC-Audioanschluss x 1

Umgebungsbedingungen

Temperatur

Betrieb: 0°C–40°C in Meeresspiegelhöhe

Lagerung: -20°C–60°C in

Meeresspiegelhöhe

Relative Feuchtigkeit

Betrieb: 10%-90% (nicht kondensierend)

Lagerung: 10%-90% (nicht

kondensierend)

Höhe

Betrieb: 0 bis 1499 m bei 0 bis 35°C;

1500 bis 3000 m bei 0 bis 30°C (bei

eingeschaltetem Höhenmodus)

Lagerung: 0 bis 12200 m bei 30°C

Transport

Originalverpackung oder gleichwertige

Verpackung wird empfohlen.

Reparatur

Bitte besuchen Sie die nachstehende

Webseite und wählen Sie Ihr Land.

Dadurch erscheint Ihr

Servicekontaktfenster.

<http://www.benq.com/welcome>

 Die Betriebszeit der Lampe hängt von Umgebungs- und Nutzungsbedingungen ab.

Tutte le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

Ottica

Risoluzione

1920 x 1080 1080p

Sistema di visualizzazione

I-CHIP DMD

Numero/F dell'obiettivo

F = da 2,42 a 2,62

f = da 19,0 a 22,65 mm

Compensazione

107±5%

Portata dello zoom

1,2X

Lampada

Lampada 210 W

Elettricità

Alimentazione

CA 100-240 V, 2,60 A,

50-60 Hz (Automatica)

Consumo energetico

260 W (massimo); < 0,5 W (Standby)

Meccanica

Peso

2,56 kg (5,64 lbs)

Terminali d'uscita

Altoparlante

(Stereo) 2 Watt x 1

Uscita segnale audio

Connettore audio PC x 1

Controllo

Controllo seriale RS-232

9 pin x 1

Ricevitore IR x 1

USB tipo mini B x 1

Terminali d'ingresso

Ingresso computer

Ingresso RGB

D-Sub 15-pin (femmina) x 1

Segnale ingresso video

Connettore RCA x 1

Ingresso segnale digitale

HDMI x 2

Ingresso segnale audio

Ingresso audio

Connettore audio PC x 1

Requisiti ambientali

Temperatura

Operativa: 0°C-40°C sul livello del mare

Conservazione: -20°C-60°C sul livello

del mare

Umidità relativa

Operativa: 10%-90% (senza condensa)

Conservazione: 10%-90% (senza condensa)

Altitudini

Operativa: 0-1499 m a 0°C-35°C; 1500-

3000 m a 0°C-30°C (con modalità

Altitudine elevata attiva)

Conservazione: 0-12200 m a 30°C

Trasporto

Si consiglia la confezione originale o equivalente.

Riparazione

Visitare il sito web di seguito e

selezionare il Paese per trovare la

finestra di contatto assistenza.

<http://www.benq.com/welcome>

La durata della lampada varierà in base alle condizioni ambientali e d'uso.

 Todas las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

Ópticas

Resolución

1920 x 1080 1080p

Sistema óptico

1 CHIP DMD

Lente F/Número

F = 2,42 a 2,62

f = 19,0 a 22,65 mm

Desviación

107±5%

Relación de zoom

1,2X

Lámpara

Lámpara de 210 W

Eléctricas

Fuente de alimentación

100-240 VCA, 2,60 A,

50-60 Hz (automático)

Consumo de energía

260 W (máx); < 0,5 W (espera)

Mecánicas

Peso

2,56 kg (5,64 lbs)

Terminales de salida

Altavoz

(Estéreo) 2 vatios x 1

Salida de señal de audio

Conector de audio de PC x 1

Control

Control de serie RS-232

9 clavijas x 1

Receptor de infrarrojos x 1

USB mini-B x 1

Terminales de entrada

Entrada de ordenador

Entrada RGB

D-Sub de 15 clavijas (hembra) x 1

Entrada de señal de vídeo

Conector RCA x 1

Entrada de señal digital

HDMI x 2

Entrada de señal de audio

Entrada de audio

Conector de audio de PC x 1

Requisitos medioambientales

Temperatura

Funcionamiento: 0 °C-40 °C a nivel del mar

Almacenamiento: -20 °C-60 °C a nivel del mar

Humedad relativa

Funcionamiento: 10%-90% (sin condensación)

Almacenamiento: 10%-90% (sin condensación)

Altitud

Funcionamiento: 0-1499 m a 0 °C-35 °C;

1500-3000 m a 0 °C-30 °C (con la opción Modo altitud elevada activada)

Almacenamiento: 0-12200 m a 30 °C

Transporte

Se recomienda el embalaje original o equivalente.

Reparación

Visite el siguiente sitio web y seleccione el país para encontrar su contacto de servicio técnico.

<http://www.benq.com/welcome>

 La vida de la lámpara puede variar en función de las condiciones medioambientales y el uso.

 Todas as especificações estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.

Ópticas

Resolução

1920 x 1080 1080p

Sistema de visualização

I-CHIP DMD

Lente F/Número

F = 2,42 a 2,62

f = 19,0 a 22,65 mm

Desvio

107±5%

Taxa de zoom

1,2X

Lâmpada

Lâmpada de 210 W

Eléctricas

Fonte de alimentação

AC100–240V, 2,60 A,

50-60 Hz (Automático)

Consumo de energia

260 W (Máx); < 0,5 W (Modo de Espera)

Mecânicas

Peso

2,56 kg

Terminais de saída

Altifalante

(Estéreo) 2 watts x 1

Saída do sinal de áudio

Tomada de áudio de PC x 1

Controlo

Controlo de série RS-232

9 pinos x 1

Receptor IR x 1

Mini USB B x 1

Terminais de entrada

Entrada de computador

Entrada RGB

D-Sub de 15 pinos (fêmea) x 1

Entrada do sinal de vídeo

Tomada RCA x 1

Entrada de sinal digital

HDMI x 2

Entrada de sinal de áudio

Entrada de áudio

Tomada de áudio de PC x 1

Requisitos ambientais

Temperatura

Funcionamento: 0°C-40°C ao nível do mar

Armazenamento: -20°C-60°C ao nível do mar

Humidade relativa

Funcionamento: 10%-90% (sem condensação)

Armazenamento: 10%-90% (sem condensação)

Altitude

Funcionamento: 0-1499 m a 0-35°C;

1500-3000 m a 0-30°C (com Modo Grande Altitude ligado)

Armazenamento: 0-12200 m a 30°C

Transporte

Recomenda-se a utilização da embalagem original ou equivalente.

Reparação

Visite o website indicado abaixo e escolha o seu país para encontrar as informações de contacto de assistência técnica.

<http://www.benq.com/welcome>

 O tempo de vida útil da lâmpada poderá variar de acordo com as condições ambientais e modo de utilização.

Alla specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

Optik

Upplösning

1920 x 1080 1080p

Visningssystem

I-CHIP DMD

Linsens f-nummer

F = 2,42 till 2,62

f = 19,0 till 22,65 mm

Förskjutning

107±5%

Zoomförhållande

1,2X

Lampa

210 W-lampa

El

Strömförsörjning

100-240V växelström, 2,60 A,

50-60 Hz (Automatiskt)

Strömförbrukning

260 W (Max); < 0,5 W (Standby)

Mekanik

Vikt

2,56 kg (5,64 lbs.)

Utgångsterminaler

Högtalare

(Stereo) 2 watt x 1

Ljudutgång

PC-ljudkontakt x 1

Kontroll

RS-232-seriekontroll

9 stift x 1

IR-mottagare x 1

USB mini B x 1

Ingångsterminaler

Datoringång

RGB-ingång

D-Sub 15 stift (hona) x 1

Videosignalingång

RCA-kontakt x 1

Digital signalinmatning

HDMI x 2

Ljudingång

Ljud in

PC-ljudkontakt x 1

Miljökrav

Temperatur

Drift: 0 °C-40 °C på havsnivå

Lagring: -20 °C-60 °C på havsnivå

Relativ luftfuktighet

Drift: 10-90 % (utan kondensation)

Lagring: 10-90 % (utan kondensation)

Höjd

Drift: 0-1499 m vid 0 °C-35 °C; 1500-

3000 m vid 0 °C-30 °C (med påslaget

Höghöjdsäge)

Lagring: 0-12200 m vid 30 °C

Transport

Originalförpackning eller motsvarande rekommenderas.

Reparation

Besök webbplatsen nedan och välj ditt land för att hitta ditt servicekontaktfönster.

<http://www.benq.com/welcome>

Lampplivslängden varierar beroende på omgivningsförhållanden och användning.

 **Все характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.**

Оптические характеристики

Разрешение

1920 x 1080 1080p

Проекционная система

Однокристалльное цифровое
микрозеркальное устройство
(DMD)

Объектив, фокусное расстояние

F = 2,42 - 2,62

f = 19,0 - 22,65 мм

Смещение

107±5%

Коэффициент масштабирования:

1,2X

Лампа

Лампа 210 Вт

Электрические характеристики

Питание

100–240 В переменного тока; 2,60 А,

50-60 Гц (авто)

Энергопотребление

260 Вт (макс.); < 0,5 Вт (режим
ожидания)

Механические характеристики

Вес

2,56 кг (5,64 фунта)

Выходные разъемы

Динамик

(стерео), 2 Вт – 1 шт.

Выход аудиосигналов

Аудиоразъем ПК – 1 шт.

Управление

Управление через последовательный
порт RS-232

9 контактов – 1 шт.

ИК-приемник – 1 шт.

Мини-разъем USB типа B – 1 шт.

Входные разъемы

Вход компьютера

Вход RGB

D-Sub (15-контактов, гнездо) – 1 шт.

Вход видеосигнала

Гнездо RCA – 1 шт.

Ввод цифрового сигнала

HDMI – 2 шт.

Вход аудиосигналов

Аудио вход

Аудиоразъем ПК – 1 шт.

Требования к окружающей среде

Температура

Рабочая: 0°C-40°C на уровне моря

Хранение: -20°C-60°C на уровне моря

Относительная влажность

Рабочая: от 10% до 90% (без
конденсации)

Хранение: от 10% до 90% (без
конденсации)

Высота

Рабочая: от 0 до 1 499 м при
температуре от 0 до 35°C; от 1500
до 3000 м при температуре от 0 до
30°C (при включении режима
большой высоты)

Хранение: от 0 до 12200 м при
температуре 30°C

Транспортировка

Рекомендуется использовать
оригинальную или аналогичную
упаковку.

Ремонт

Чтобы найти окно связи с
сервисным центром, зайдите на
приведенный ниже веб-сайт и
выберите свою страну.
<http://www.benq.com/welcome>

 **Срок службы лампы может быть различным в зависимости от внешних условий и режимов эксплуатации.**

 **Alle specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.**

Optische specificaties

Resolutie

1920 x 1080 1080p

Weergavesysteem

I-CHIP DMD

Lens F/waarde

F = 2,42 tot 2,62

f = 19,0 tot 22,65 mm

Offset

107±5%

Zoomfactor

1,2X

Lamp

Lamp van 210 W

Elektrische specificaties

Stroomtoevoer

AC100-240V, 2,60 A,
50-60 Hz (automatisch)

Stroomverbruik

260 W (max); < 0,5 W (stand-by)

Mechanische specificaties

Gewicht

2,56 kg (5,64 lbs)

Uitgangen

Luidspreker

(Stereo) 2 watt x 1

Audiosignaaluitgang

Pc-audio-aansluiting x 1

Besturing

Seriële besturing via RS-232

9-pins x 1

IR-ontvanger x 1

Mini USB B x 1

Ingangen

Computeringang

RGB-ingang

D-Sub 15-pins (vrouwelijk) x 1

Videosignaalingang

RCA-stekker x 1

Digitale signaalingang

HDMI x 2

Audiosignaalingang

Audio-ingang

Pc-audio-aansluiting x 1

Omgevingsvereisten

Temperatuur

Werkomgeving: 0°C-40°C op zeeniveau

Opslag: -20°C-60°C op zeeniveau

Relatieve vochtigheid

Werkomgeving: 10%-90% (zonder condensatie)

Opslag: 10%-90% (zonder condensatie)

Hoogte

Werkomgeving: 0-1499 m bij 0°C-35°C;

1500-3000 m bij 0°C-30°C (met

Hoogtemodus ingeschakeld)

Opslag: 0-12200 m bij 30°C

Vervoeren

Originele verpakking of gelijksoortig wordt aanbevolen.

Bezig met repareren.

Bezoek onze website en kies uw land om het venster voor uw service contact te openen.

<http://www.benq.com/welcome>

 **De levensduur van de lamp zal verschillen, afhankelijk van de omgevingsomstandigheden en het gebruik.**

 **Wszystkie parametry techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.**

Parametry optyczne

Rozdzielczość

1920 x 1080 1080p

Układ wyświetlania

1-CHIP DMD

Przysłona obiektywu

F = od 2,42 do 2,62

f = od 19,0 do 22,65 mm

Przesunięcie

107±5%

Współczynnik powiększenia

1,2X

Lampa

Lampa 210 W

Parametry elektryczne

Zasilanie

Prąd zmienny 100 - 240V, 2,60 A,

50-60 Hz (automatyczna)

Pobór mocy

260 W (maks.); < 0,5 W (tryb gotowości)

Parametry mechaniczne

Ciężar

2,56 kg (5,64 funta)

Złącza wyjścia

Głośnik

(Stereo) 2 W x 1

Wyjście sygnału audio

Gniazdo audio PC x 1

Sterowanie

Port szeregowy RS-232

9 pinowe x 1

Odbiornik podczerwieni x 1

USB typ mini-B x 1

Złącza wejścia

Wejście komputerowe

Wejście RGB

15-pinowe D-Sub (żeńskie) x 1

Wejście sygnału wideo

Gniazdo RCA x 1

Wejście sygnału cyfrowego

HDMI x 2

Wejście sygnału audio

Wejście audio

Gniazdo audio PC x 1

Wymagania środowiskowe

Temperatura

Praca: 0°C - 40°C na poziomie morza

Przechowywanie: -20°C - 60°C na poziomie morza

Wilgotność względna

Praca: 10%-90% (bez kondensacji)

Przechowywanie: 10%-90% (bez kondensacji)

Wysokość

Praca: 0–1499 m przy temperaturze

0°C–35°C; 1500–3000 m przy

temperaturze 0°C–30°C (z

włączonym trybem dużej wysokości)

Przechowywanie: 0–12200 m przy

temperaturze 30°C

Transport

Zalecane jest oryginalne opakowanie lub jego odpowiednik

Naprawy

Na poniższej witrynie internetowej

wyberz kraj w celu znalezienia

najbliższego punktu serwisowego.

<http://www.benq.com/welcome>

 **Żywotność lampy uzależniona jest od warunków środowiska pracy oraz intensywności użytkowania.**

 Tüm spesifikasyonlar, haber verilmeden değiştirilebilir.

Optik

Çözünürlük

1920 x 1080 1080p

Görüntü sistemi

1-CHIP DMD

Lens F/Numarası

F = 2,42 - 2,62

f = 19,0 - 22,65 mm

Sapma

107±5%

Yakınlaştırma oranı

1,2X

Lamba

210 W lamba

Elektrik

Güç kaynağı

AC100-240V, 2,60 A,

50-60 Hz (Otomatik)

Güç tüketimi

260 W (Maks.); < 0,5 W (Bekleme)

Mekanik

Ağırlık

2,56 kg

Çıkış terminalleri

Hoparlör

(Stereo) 2 vat x 1

Ses sinyali çıkışı

Bilgisayar sesi jakı x 1

Denetim

RS-232 seri kumanda

9 pim x 1

IR alıcısı x 1

1 tane USB mini B

Giriş terminalleri

Bilgisayar girişi

RGB girişi

D-Sub 15-pimli (dişi) x 1

Video sinyali girişi

RCA jak x 1

Dijital sinyal girişi

2 tane HDMI

Ses sinyali girişi

Ses girişi

Bilgisayar sesi jakı x 1

Çevresel Gereklilikler

Sıcaklık

Çalışma: Deniz seviyesinde 0°C-40°C

Depolama: Deniz seviyesinde -20°C-60°C

Bağıl nem

Çalışma: %10-%90 (yoğuşmasız)

Depolama: %10-%90 (yoğuşmasız)

Yükseklik

Çalışma: 0°C-35°C'de 0-1499 m;

0°C-30°C'de 1500-3000 m (Yüksek

Yer Modu açık olarak)

Depolama: 30°C'de 0-12200 m

Nakliye

Orijinal ambalaj veya eş değeri önerilir.

Onarım

Lütfen aşağıdaki web sitesini ziyaret edip, servis iletişimi bilgilerini bulmak için ülkenizi seçin.

<http://www.benq.com/welcome>

 Lamba ömrü sonuçları çevresel koşullara ve kullanıma bağlı olarak değişebilir.

Všeckeré technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění.

Optické parametry

Rozlišení

1920 x 1080 1080p

Systém zobrazování

Jednočipový DMD

Clonové číslo objektivu

F = 2,42 až 2,62

f = 19,0 až 22,65 mm

Posun

107±5%

Poměr zvětšení

1,2X

Lampa

Lampa 210 W

Elektrické parametry

Napájení

100–240 V~, 2,60 A,

50-60 Hz (automaticky)

Příkon

260 W (max); < 0,5 W (pohotovostní stav)

Mechanické parametry

Hmotnost

2,56 kg (5,64 lb)

Výstupní terminály

Reproduktor

(Stereo) 2 W x 1

Výstup zvukového signálu

PC audio konektor x 1

Ovládání

Konektor RS-232 (sériové dálkové ovládání)

9 hrotů x 1

Infračervený přijímač x 1

USB mini-B x 1

Vstupní terminály

Vstup signálu z počítače

Vstup RGB

D-Sub 15 hrotů (samice) x 1

Vstup video signálu

RCA konektor x 1

Vstup digitálního signálu

HDMI x 2

Vstup zvukového signálu

Vstup zvuku

PC audio konektor x 1

Požadavky z hlediska životního prostředí

Teplota

Provozní: 0 °C až 40 °C na úrovni hladiny moře

Skladování: -20°C až 60°C na úrovni hladiny moře

Relativní vlhkost

Provozní: 10%-90% (bez kondenzace)

Skladování: 10%-90% (bez kondenzace)

Nadm. výška

Provozní: 0 - 1499 m při 0°C - 35°C;

1500 - 3000 m při 0°C - 30°C (s aktivním Režim velké nadm. výš.)

Skladování: 0 - 12200 m při 30°C

Přeprava

Doporučujeme původní nebo ekvivalentní obal.

Opravy

Přejděte na následující web, zvolte vaši zemi a v okně se zobrazí kontakt na nejbližší servis.

<http://www.benq.com/welcome>

Životnost lampy je různá podle podmínek okolního prostředí a podle využití.

☞ รายละเอียดทางด้านเทคนิคทั้งหมดอาจเปลี่ยนแปลงได้โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า

ระบบออปติค

ความละเอียด

1920 x 1080 1080p

ระบบแสดงภาพ

1-CHIP DMD

F/Number ของเลนส์

F = 2.42 ถึง 2.62

f = 19.0 ถึง 22.65 มม.

ออฟเซต

107%5%

อัตราซูม

1.2X

หลอดไฟ

หลอดไฟขนาด 210 W

ระบบไฟ

แหล่งจ่ายไฟ

AC100-240V, 2.60 A,

50-60 Hz (อัตโนมัติ)

การสิ้นเปลืองพลังงาน

260 W (สูงสุด); < 0.5 W (สแตนด์บาย)

ตัวเครื่อง

น้ำหนัก

2.56 กก. (5.64 ปอนด์)

ข้อต่อเอาต์พุต

ลำโพง

(สเตอริโอ) 2 วัตต์ x 1

เอาต์พุตสัญญาณเสียง

แจ็คเสียง PC x 1

การควบคุม

การควบคุมอนุกรม RS-232

9 พิน x 1

ตัวรับสัญญาณ IR x 1

USB มินิ B x 1

ข้อต่ออินพุต

สัญญาณเข้าคอมพิวเตอร์

สัญญาณเข้า RGB

D-Sub 15 พิน (ตัวเมีย) x 1

สัญญาณเข้าวิดีโอ

แจ็ค RCA x 1

อินพุตสัญญาณดิจิทัล

HDMI x 2

อินพุตสัญญาณเสียง

สัญญาณเสียงเข้า

แจ็คเสียง PC x 1

ข้อกำหนดของสภาพแวดล้อมการทำงาน

อุณหภูมิ

ขณะทำงาน: 0°C-40°C ที่ระดับน้ำทะเล

ขณะเก็บรักษา: -20°C-60°C ที่ระดับน้ำทะเล

ความชื้นสัมพัทธ์

ขณะทำงาน: 10%-90% (ไม่กลั่นตัว)

ขณะเก็บรักษา: 10%-90% (ไม่กลั่นตัว)

ระดับความสูง

ขณะทำงาน: 0-1499 ม. ที่ 0°C-35°C; 1500-3000 ม. ที่

0°C-30°C (เมื่อเปิดโหมดอัลติจูดสูง)

ขณะเก็บรักษา: 0-12200 ม. ที่ 30°C

การขนส่ง

แนะนำให้ใช้กล่องบรรจุเดิม หรือเทียบเท่า

การซ่อม

โปรดไปที่เว็บไซต์ด้านล่าง และเลือกประเทศของคุณ

เพื่อค้นหาที่ติดต่อของศูนย์บริการ

<http://www.benq.com/welcom>

☞ อายุหลอดจะแตกต่างกันไป ขึ้นอยู่กับเงื่อนไขของสิ่งแวดล้อมและลักษณะการใช้งาน

 所有規格如有變更，恕不另行通知。

光學

解析度

1920 x 1080 1080p

顯示系統

1-CHIP DMD

鏡頭焦距 / 編號

F = 2.42 至 2.62

f = 19.0 至 22.65 mm

位移

107 ± 5%

變焦倍率

1.2X

燈泡

210 瓦燈泡

電氣

電源供應

AC100-240V、2.60 A、

50-60 Hz (自動)

耗電量

260 W (最大) · < 0.5 W (待機)

機械

重量

2.56 kg (5.64 lbs)

輸出端子

喇叭

(立體聲) 2 瓦 x 1

音訊訊號輸出

PC 音訊插孔 x 1

控制

RS-232 序列控制

9-pin x 1

紅外線接收器 x 1

迷你 B 型 USB x 1

輸入端子

電腦輸入

RGB 輸入

D-Sub 15-pin (母接頭) x 1

視訊訊號輸入

RCA 插孔 x 1

數位訊號輸入

HDMI x 2

音訊訊號輸入

音訊輸入

PC 音訊插孔 x 1

環境需求

溫度

操作：0°C 至 40°C (海平面)

存放：-20°C 至 60°C (海平面)

相對濕度

操作：10%-90% (未凝結)

存放：10%-90% (未凝結)

海拔高度

操作：0°C-35°C 為 0 至 1499 公尺，

0°C-30°C 為 1500 至 3000 公尺 (啟動

高海拔模式)

存放：30°C 為 0 至 12200 公尺

搬運

建議使用原本或同材質包裝。

維修

請瀏覽以下網站並選擇所在國家，即可找到服務聯絡窗口。

<http://www.benq.com/welcome>

 燈泡壽命依使用環境條件及使用方式而有差異。

 所有规格如有更改，恕不另行通知。

光学

分辨率

1920 x 1080 1080p

显示系统

1-CHIP DMD

镜头光圈值

F = 2.42 - 2.62

f = 19.0 - 22.65 mm

偏移

107 ± 5%

变焦倍数

1.2X

灯泡

210 W 灯泡

电气

电源

AC100-240V, 2.60 A,

50-60 Hz (自动)

功耗

260W (最大) ; < 0.5W (待机)

机械

重量

2.56 kg (5.64 磅)

输出接口

扬声器

(立体声) 2W x 1

音频信号输出

PC 音频插孔 x 1

控制

RS-232 串行控制

9 针 x 1

红外线接收器 x 1

USB mini-B x 1

输入接口

计算机输入

RGB 输入

D-sub 15- 针 (母) x 1

视频信号输入

RCA 插口 x 1

数字信号输入

HDMI x 2

音频信号输入

音频输入

PC 音频插孔 x 1

环境要求

温度

操作时 : 0 °C -40 °C (海平面时)

存储时 : -20 °C -60 °C (海平面时)

相对湿度

操作时 : 10%-90%(无冷凝)

存储时 : 10%-90%(无冷凝)

海拔高度

操作时 : 0 °C -35 °C 时 0-1499 m ;

0 °C -30 °C 时 1500-3000 m (高海拔

模式开)

存储时 : 30 °C 时 0-12200 m

运输

建议使用原包装或等效包装。

维修

请访问以下网站，选择所在的国家 / 地区以查找服务联系窗口。

<http://www.benq.com/welcome>

 灯泡使用寿命因环境条件和使用情况不同而存在差异。

 すべての仕様は予告なしに変更することがあります。

光学

解像度

1920 x 1080 1080p

表示システム

I-CHIP DMD

レンズ F/ 番号

F = 2.42 から 2.62

f = 19.0 ~ 22.65 mm

偏り

107 ± 5%

ズーム比

1.2X

ランプ

210 W ランプ

電気仕様

電源装置

AC100/240V, 2.60 A

50-60 Hz (自動)

消費電力

260 W (最大); < 0.5 W (スタンバイ)

機械仕様

重量

2.56 kg (5.64 lbs)

出力端末

スピーカー

(ステレオ) 2 ワット x 1

オーディオ信号出力

PC オーディオジャック x 1

コントロール

RS-232 シリアルコントロール

9 ピン x 1

IR 受信装置 x 1

USB ミニ B x 1

入力端末

コンピュータ入力

RGB 入力

D-Sub 15 ピン (メス) x 1

ビデオ信号入力

RCA ジャック x 1

デジタル信号入力

HDMI x 2

オーディオ信号入力

音声入力

PC オーディオジャック x 1

環境条件

温度

動作: 0 °C -40 °C (海拔)

保管: -20 °C -60 °C (海拔)

相対湿度

動作: 10%-90% (結露しないこと)

保管: 10%-90% (結露しないこと)

高度

動作: 0 ~ 1,499 m (0 °C ~ 35 °C)、

1,500 ~ 3,000 m (0 °C ~ 30 °C (高地

モードオンの状態))

保管: 0 ~ 12,200 m (30 °C)

輸送

元の梱包または同等品を推奨します。

修理

以下の Web サイトにアクセスし、お

住まいの国を選び、サービス連絡先

窓口を検索してください。

<http://www.benq.com/welcome>

 ランプの寿命は環境条件および使用率により異なります。

【同梱した電源コードセットは本機以外の電気機器で使用できません】

모든 사양은 사전 통보 없이 변경될 수 있습니다.

광학 사양

해상도

1920 x 1080 1080p

디스플레이 시스템

1-칩 DMD

렌즈 F/값

F = 2.42 - 2.62

f = 19.0 ~ 22.65 mm

오프셋

107 ± 5%

줌 비율

1.2X

램프

210 W 램프

전기 사양

전원 공급 장치

AC100-240V, 2.60 A,

50-60 Hz (자동)

소비 전력

260W(최대), <0.5W(대기 전력)

기계 사양

무게

2.56 kg (5.64 lbs)

출력 단자

스피커

(스테레오) 2W 1 개

오디오 신호 출력

PC 오디오 잭 1 개

제어

RS-232 직렬 컨트롤

9 핀 1 개

IR 수신기 1 개

미니 B 타입 USB 1 개

입력 단자

컴퓨터 입력 단자

RGB 입력 단자

D-Sub 15 핀 (암) 1 개

비디오 신호 입력

RCA 잭 1 개

디지털 신호 입력

HDMI 2 개

오디오 신호 입력

오디오 입력

PC 오디오 잭 1 개

환경 요건

온도

작동 온도 : 해수면 높이에서 0°C-40°C

보관 온도 : 해수면 높이에서 -20°C-60°C

상대 습도

작동 온도 : 10%-90%(비응축)

보관 온도 : 10%-90%(비응축)

고도

작동 온도 : 0°C ~ 35°C 에서 0 ~

1,499 m; 0°C ~ 30°C 에서 1,500 ~

3,000 m(높게 모드 사용 시)

보관 온도 : 30°C 에서 0 ~ 12,200 m

운반

원래의 포장 상자나 이와 유사한 포장재를 사용할 것을 권장합니다.

수리하기

아래 웹사이트로 들어가서 해당 국가를 선택하면 서비스 연락처 창이 나타납니다.

<http://www.benq.com/welcome>

램프 수명은 환경 조건과 사용 방식에 따라 달라집니다.

جميع المواصفات عرضة للتغيير دون سابق إخطار.

الدقة	أطراف توصيل الدخل
البصرية	دخول الكمبيوتر
نظام العرض	دخول RGB
1-CHIP DMD	عدد ١ D-Sub ب ١٥ دبوسا (أنثى)
رقم التركيز البؤري للعدسة	دخول إشارة الفيديو
التركيز البؤري = ٢,٤٢ حتى ٢,٦٢	عدد ١ مقبس RCA
التركيز البؤري = ١٩,٠ حتى ٢٢,٦٥ ملم	دخول الإشارة الرقمية
الإزاحة	عدد ٢ منفذ HDMI
١٠٧±٥٪	دخول إشارة الصوت
نسبة الزوم	مدخل الصوت
X١,٢	عدد ١ مقبس صوت كمبيوتر
المصباح	المتطلبات البيئية
مصباح ٢١٠ وات	درجة الحرارة
الكهرباء	في حالة التشغيل: ٤٠-٠ درجة عند مستوى سطح البحر
التيار الكهربائي	التخزين: ٢٠-٦٠ درجة عند مستوى سطح البحر
تيار متردد ١٠٠-٢٤٠ فولت، ٢,٦٠ أمبير،	الرطوبة النسبية
٦٠-٥٠ هرتز (تلقائي)	في حالة التشغيل: ١٠٪-٩٠٪ (بدون تكثيف)
استهلاك الطاقة	التخزين: ١٠٪-٩٠٪ (بدون تكثيف)
٢٦٠ وات (الحد الأقصى): < ٠,٥ وات (الاستعداد)	الارتفاع
المواصفات الميكانيكية	في حالة التشغيل: ١٤٩٩-٠ م عند ٣٥-٠ درجة:
الوزن	١٥٠٠-٣٠٠٠ م عند ٣٠-٠ درجة
٢,٥٦ كجم (٥,٦٤ رطلاً)	(عند تشغيل وضع الارتفاع الشاهق)
أطراف توصيل الخرج	التخزين: ١٢٢٠٠٠ م عند ٣٠ درجة
السماعة	النقل
عدد ١ (إستريو) بقدرة ٢ وات	يوصى باستخدام الحزمة الأصلية أو ما يعادلها.
خرج إشارة الصوت	الإصلاح
عدد ١ مقبس صوت كمبيوتر	يرجى زيارة موقع الويب أدناه واختيار بلدك
التحكم	لتصل إلى نافذة بيانات الاتصال بالدعم الفني.
تحكم تسلسلي RS-232	http://www.benq.com/welcome
عدد ١ ذو ٩ دبابيس	
عدد ١ مستقبل أشعة تحت الحمراء	
عدد ١ منفذ USB مصغر من النوع B	

يختلف عمر المصباح باختلاف الظروف البيئية ومدى الاستخدام.

- En** For further information, please refer to the enclosed user manual.
- Fr** Pour plus d'informations, veuillez vous référer au Guide Utilisateur livré.
- De** Für weitere Informationen beziehen Sie sich bitte auf das mitgelieferte Benutzerhandbuch.
- It** Per maggiori informazioni si prega di fare riferimento al Manuale Utente allegato.
- Es** Para obtener más información, consulte la Guía del usuario adjunta.
- Pt** Para mais informações, consulte o manual do utilizador incluído.
- Sv** Mer information finns i den medföljande användarhandboken.
- Ru** Более подробно см. руководство тво пользователя, поставляемое в комплекте.
- Nl** Raadpleeg voor meer informatie de meegeleverde handleiding.
- Pl** Więcej informacji znajduje się w załączonym podręczniku użytkownika.
- Tr** Daha fazla bilgi için lütfen ekteki kullanım kılavuzuna bakın.
- Cs** Další informace si prosím vyhledejte v přiložené uživatelské příručce.
- Th** โปรดดูข้อมูลเพิ่มเติมในคู่มือผู้ใช้ที่ให้มา
- Tc** 若需要進一步的詳細資料，請參考隨機所附的使用手冊。
- Sc** 若需进一步信息，请参考随机所附的用户指南。
- Ja** 詳細については、付属の ユーザーズ ガイドを参照してください
- Ko** 좀 더 자세한 정보는, 첨부된 사용 설명서를 참조 하십시오.
- Ar** لمزيد من المعلومات. يُرجى الرجوع إلى دليل المستخدم المرفق.



HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

EAC

BenQ.com

© 2017 BenQ Corporation.
All rights reserved. Rights of modification reserved.

PKJ39-4000-02
P/N: 4JJH101.003